



*Legislatura de la Provincia  
de Río Negro*

**FUDAMENTACIÓN**

“Un país sin trenes es un país sin futuro”.

Una genuina conciencia de la trascendencia del Tren en la región patagónica llamada Línea Sur, motivó emprender el Proyecto Documental, Tren al Sur, que será producido en la temporada estival 2011/2012.

Más allá de la búsqueda de producción de contenidos, encarna a Tren al Sur la búsqueda de impulsar y proyectar al país y al mundo la realidad de la región Línea Sur. Tren al sur es un documental unitario que cuenta la historia de cuatro personas diferentes entre sí, pero con algo en común: el ferrocarril Patagónico.

El espíritu del proyecto fílmico es visionar con sensibilidad lo que significa vivir en “La línea Sur”, un territorio de la Patagonia que nació por el tren y que sobrevive gracias a al esfuerzo cotidiano de personas, que nunca pierden la Fe ni su arraigo a la tierra.

Ciertamente que esta realidad para poder ser plasmada en 26 minutos demanda de profesionales de vasta experiencia y acreditados conocimientos.

Los productores son Agustín Orol y Martín Astigueta, asistidos por Jean Studler y Luciana Bacevich .

Tren al Sur, transmiten desde la narración, desde los planos visuales y sonoros las vivencias, tipografía y contexto de los significantes de que identifican las particularidades de esta zona de relevante trascendencia para la provincia de Río Negro y para su desarrollo. Sin dudas que el tren, en términos de sus productores “ tiene una simbiosis con el hombre” en esta geografía.

La complejidad de plasmar la “simbiosis del Ferrocarril y los habitantes la Línea Sur Patagónica” se aprecia en la técnica narrativa, visual y sonora; deliberadamente y cuidadosamente seleccionadas en este documental.

Distintos significantes son destacados. Por ejemplo: El maquinista operando la locomotora, la espera de alguien en un andén, ovejas comiendo pasto al margen de las vías o una formación cruzando sobre un enorme río, utilizada como elemento metafórico en el relato.



## *Legislatura de la Provincia de Río Negro*

Desde lo visual, se caracteriza Tren al Sur por una fotografía sobria, con prioridad de la luz natural y uso de faroles cuando los interiores lo exijan. Se aplicarán cámaras fijas en planos de "observación" presentando el espacio y sus actores. Mantenimiento de encuadres fijos, dejando la movilidad para las acciones situacionales o recreaciones que encarnan los protagonistas.

Se utilizarán planos cinéticos del tren en movimiento para conseguir fluidez y ritmo en la imagen. La agilidad del montaje encuentra sus tiempos lentos y reflexivos a través de planos contemplativos de paisajes que describen la sensación de infinitud del territorio, lo adverso de su clima y la dimensión de eternidad que adquiere el tiempo. La paleta de tonos ocres que ofrece la vegetación del paisaje será enriquecida con colores vivos en el vestuario y los elementos visuales que compongan el plano.

El encuadre tendrá relación 16:9 y se justifica en la intencionalidad de enmarcar el paisaje de horizontes amplios. Aprovechando los accidentes geográficos para realizar puestas que nos den perspectivas que sean favorables. La utilización de lentes intercambiables permitirá conseguir una profundidad de campo moderada, logrando según el caso que fondo dialogue con la historia.

Los efectos visuales incluyen títulos de apertura, cierre, nombres propios de los protagonistas y gráficos de mapas.

Sin dudas que el ingenio de este proyecto, junto a un agudo conocimiento de la técnica y familiaridad con el contenido logra captar para la planificación sonora, las riquezas naturales de la zona mientras plasman las vivencias típicas y el arte autóctono que lo refleja.

El narrador en off será la figura principal del plano sonoro, mediante una entonación intencionada del texto, complementando las historias individuales con datos y análisis adicionales. Previendo un escenario adverso de vientos fuertes, se recrean los ambientes que cada situación exija, dando especial interés a la impecabilidad del plano acústico. La musicalización está compuesta con canciones de autores locales, actuales y tradicionales que inciden de manera eficaz en la línea dramática y aportan color local al proyecto.

En cuanto a su contenido narrativo tren al sur es un documental que cuenta la historia de cuatro personas diferentes entre sí, pero con algo en común: el ferrocarril Patagónico.



*Legislatura de la Provincia  
de Río Negro*

El primero de ellos es Nahuel, un "paisano" de 20 años oriundo de Comallo. Nahuel, al igual que tantos otros, ha migrado a Bariloche por trabajo. Una vez a la semana, viaja a su pueblo natal a visitar a su familia y amigos.

El segundo es Edgardo Zuleta, jefe de mecánicos de los talleres del tren. Él se ocupa de poner en forma y mantener al tren patagónico junto con sus compañeros de la cooperativa que formaron ellos mismos para rescatar y recuperar los talleres del tren en San Antonio Oeste, uno de los más importantes del país.

El tercero es Miguel Lauriente, un productor lanero que vive en los Menucos. Miguel recibe turistas extranjeros que llegan en el tren, y les brinda un servicio de "turismo rural" que está desarrollando junto a otros colegas ya que el negocio de la lana apenas les alcanza para sobrevivir.

El cuarto es Don Elías Chucair, de 85 años, personaje que ha vivido de primera mano la historia del tren y la región. Dueño del almacén de ramos generales de Ingeniero Jacobacci, Elías es reconocido además por su erudición y carrera de escritor, periodista e historiador. El tren le trae provisiones que vende en su almacén.

Son las voces y puntos de vista de los cuatro personajes, en lo cual gravitará la transmisión de una visión muy particular y sensible de lo que significa vivir en "La línea Sur", un territorio de la Patagonia que nació por el tren y que sobrevive gracias a al esfuerzo cotidiano de estas personas, dicho sea nuevamente que nunca pierden la Fe ni su arraigo a la tierra.

Emprendimiento intrépido resulta en 26 minutos intentar plasmar tamaña realidad y aspirar a llevar una de las zonas que guarda los lugares más recónditos e interesantes de la Patagonia a auditorios de todo el mundo.

La trayectoria y la historia de sus productores ciertamente han sido fundamentales para la precisión y sensibilidad de este proyecto. En cuanto a Agustín Orol, como Productor y Director es nacido en Bariloche. Estudio Comunicación Social en la Universidad FASTA de la misma ciudad. Ha participado de numerosos proyectos audiovisuales de ficción, documental y publicidad. Fue productor ejecutivo del largometraje *Somewhere Beautiful* rodado en las ciudad de Bariloche y sus alrededores en enero 2011, coproducción internacional protagonizado por Pablo Cedro y María Alche. Trabajó en diversas áreas relacionadas con



*Legislatura de la Provincia  
de Río Negro*

medios de comunicación, destacándose la supervisión del departamento creativo de MTV Latinoamérica. Actualmente se desempeña como Director y Productor de contenidos para TV.

En cuanto a Martín Astigueta, Guionista y Realizador también es nacido en Bariloche 1981. Es Periodista, egresado de la Universidad del Salvador. Se desempeña en medios gráficos de alcance nacional como el Diario La Nación y Revistas Lugares, Ciencia y Salud, Bacanal, La Nación Revista. Fue productor del ciclo Abanderados de la Argentina y del programa Noticias de la Historia. Coproducido por Todo Noticias y 3 de Febrero Visión. Obtuvo el primer premio en el concurso literario Un país sin trenes es un país sin futuro que otorga la Fundación Germán Sopeña. Buenos Aires, diciembre de 2002. Actualmente es Profesor titular de la Cátedras Análisis Semiológico y Lingüístico y la Cátedra Análisis Periodístico en la Universidad del Salvador.

Entre sus realizadores también están Jean Studler, Director de Fotografía y Luciana Bacevich como Sonidista.

En palabras de sus productores "Tren al sur es una mirada esperanzadora sobre el presente de la línea sur. Como rionegrinos entendemos la importancia del tren como agente de desarrollo social. Buscamos revalorizar y aportar un relato sensible y sincero para el crecimiento de la provincia y nuestro país". (Orol y Astigueta).

Por ello:

**Autora:** Silvina García Larraburu.



*Legislatura de la Provincia  
de Río Negro*

**LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA DE RIO NEGRO  
D E C L A R A**

**Artículo 1°.-** De Interés Social, Cultural y Documental el proyecto documental Tren al Sur del productor Agustín Orol.

**Artículo 2°.-** De forma.